

معجم المترولوجيا القانونية (*)

(علم القياس القانوني)

وقد قام بالترجمة الاساسية لهذا المعجم الدكتور منيف عبد المجيد حجازي الاستاذ بكلية الهندسة والتكنولوجيا - قسم الهندسة الميكانيكية بالجامعة الأردنية وتابع الترجمة ودقق المعجم واخرجه الفيزيائي الاستاذ عساف حداد . كما عقد مجمع اللغة العربية الاردني عدة اجتماعات لدراسة ومناقشة المقابلات العربية للمصطلحات الواردة في المعجم المصنف .

ويحتوي المعجم على ثلاثة أقسام :

القسم الاول : المصطلحات وتعريفها باللغة العربية .

القسم الثاني : المعجم المصنف عربي - انجليزي - فرنسي .

القسم الثالث : الكشافات الالفبائية الثلاثة للمصطلحات .

1 - اصدرت الامانة العامة للمنظمة العربية للمواصفات والمقاييس ASMO معجما للمترولوجيا القانونية (علم القياس القانوني) يتضمن المصطلحات الاساسية لهذا العلم الصادرة عن المنظمة الدولية للمترولوجيا القانونية أي المصطلحات العامة المستخدمة في علم القياس بشكل عام والتي تشترك فيها جميع أدوات القياس دون المصطلحات المستخدمة في المجالات المتخصصة مثل آلات الوزن قياس الكثافة واللزوجة والضغط ... الخ وهو معجم ثلاثي اللغة (انجليزي / فرنسي / عربي) .

وهذا المعجم سيسعف العاملين في المترولوجيا والقياس بشكل عام سواء في مؤسسات التقييس والمترولوجيا أو في المدارس والجامعات وسوف تكمن فائدته الاساسية في توحيد المصطلحات المترولوجية في الوطن العربي .

(*) تقديم : فؤاد حمودة